Национальный банк Республики Беларусь

СВИДЕТЕЛЬСТВО

г. Минск

[↑]28 ноября 1997 г.

Выдано совместному белорусско-российскому открытому акционерному обществу «Белгазпромбанк»

Дата и номер государственной регистрации от 28 ноября 1997 г. № 16

Юридический адрес: 220121, г.Минск, ул. Притыцкого, 60/2

Телефон 258-96-49, факс 259-45-25

Фамилия, имя, отчество руководителя: Задойко Алексей Михайлович

Уставный фонд названного совместного банка в соответствии с учредительными документами составляет 160 392 482 тыс. рублей, что эквивалентно 5,2 млн. ЭКЮ (на дату представления учредительных документов в Национальный банк Республики Беларусь).

По состоянию на 28 ноября 1997 г. вклады в уставный фонд составляют:

- белорусских инвесторов 30,02 % от суммы уставного фонда;
- иностранных инвесторов 69,98 % от суммы уставного фонда.

Первый заместитель

Председателя Правления

Н.А.Алексеева

Город Минск, Республика Беларусь. Семнадцатое января две тысячи седьмого года.

Я, Ласкевич Ирина Васильевна, частный нотариус города Минска (лицензия № 1 выдана Министерством юстиции Республики Беларусь 30 апреля 2004 года), свидетельствую верность этой копии с подлинником документа. В последнем подчисток, приписок, зачеркнутых слов и иных неоговоренных исправлений или каких-либо особенностей не имеется.

Зарегистрировано в реестре за № 1 – 120 Взыскано государственной пошлины 12400 рублей и нотариального тарифа 4030 рублей



NATIONAL BANK OF THE REPUBLIC OF BELARUS

CERTIFICATE

City of Minsk November 28, 1997

The present Certificate has been issued to the Belgazprombank Joint Belarusian-Russian Open Stock Company

Date and Number of State Registration No. 16 dated November 28, 1997

Legal address: 60/2 Pritytskogo St., Minsk 220121

Phone 258-96-49, Fax 259-45-25

Surname, name and patronymic of the head: Mr. Zadoiko Aleksey Mikhailovich

According to the constituent documents the Authorised Capital of the joint bank mentioned amounts to 160,392,482 thousand roubles, what is equal to 5,2 million ECU (as on the date of submission of the constituent documents to the National Bank of the Republic of Belarus).

As on November 28, 1997 the contributions to the Authorised Capital amounts to:

- Belarusian investors 30,02% of the amount of the Authorised Capital;
- foreign investors 69,98% of the amount of the Authorised Capital.

First Deputy Chairman of the Board [Signed] N.A. Alekseyeva

[Round seal with State Emblem:] National Bank of the Republic of Belarus.

The sixteenth of March two thousand and seven. City of Minsk, Republic of Belarus.

I, Laskevich Irina Vasil'yevna, Private Notary of the City of Minsk, hereby certify the authenticity of this copy with the original document, and in the latter no erasures, postscripts, crossed-out words and other unconditioned corrections or peculiarities have been found.

Filed into the Register under No. 1 - 722

State Fee in the amount of 12400 roubles, Notary Tariff in the amount of 4030 roubles are levied

Notary [Signed]

[Round seal with State Emblem of Belarus:]

Private Notary LASKEVICH IRINA VASIL'YEVNA. License No. 1. City of Minsk, Republic of Belarus

I, Translator Nikolai Alekseevich Kurkovich, hereby certify the authenticity of the translation of the Document from Russian into English Я, переводчик Куркович Николай Алексеевич, подтверждаю достоверность совершенного мной перевода документа с русского языка на английский язык

Город Минск, Республика Беларусь. Двадцать восьмое мая две тысячи седьмого

года.

Я, Ласкевич Ирина Васильевна, частный нотариус города Минска (лицензия № 1 выдана Министерством юстиции Республики Беларусь 30 апреля 2004 года), свидетельствую подлинность подписи известного мне переводчика Курковича Николая Алексеевича.

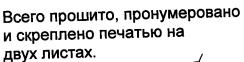
Joseu

Зарегистрировано в реестре за № 2 - 677

Взыскано государственной пошлины 15500 рублей

и нотариального тарифа 5580 рублей

Частный нотариус,



Частный нотариус Рассия

